



| | | | | |
|------------|--|---|--|---|
| | ASEMAKAAVAMERKINTÄ JA -MÄÄRÄYKSET | DETALJPLANEBETECKNINGAR OCH -BESTÄMMELSER | Asuntojen huoneistoalasta vähintään 50 % tulee toteuttaa asuntoina, joissa on keittöön/keittotilan lisäksi kolme asuinhuonetta tai enemmän. | Minst 50 % av bostädernas sammanlagda lägenhetssyta ska utgöras av bostäder som förutom kök/kökstrymme har minst tre bostadsrum. |
| AK | Asuinkerrostalojen korttelialue. Ensimmäisessä keroksessa saa olla liike-, toimisto-, työ- tai palvelutiloja. | Kvartersområde för flervåningshus. I första våningen får placeras affärs-, kontors-, arbets- eller service-lokaler. | KAUPUNKIKUVA JA RAKENTAMINEN | STADSBIld OCH BYGGANDE |
| — · · — | 2 m kaava-alueen rajaan ulkopuolella oleva viiva. | Linje 2 m utanför planområdets gräns. | Tontille ei saa rakentaa talousrakennuksia eikä rakennelmia (kuten katos). | På tomtens får inte byggas ekonomibyggnader eller konstruktioner (såsom skärmväggar). |
| — — — — | Korttelin, korttelinosan ja alueen raja. | Kvarters-, kvartersdels- och områdesgräns. | Ilmanvaihtokonehuoneet ja muut tekniset tilat tulee integroida rakennukseen eikä niitä saa sijoittaa katolle erillisiin rakennusosiin. | Maskinrum för ventilation och övriga tekniska utrymmen ska integreras i byggnaden och får inte placeras i separata byggnadsdelar på taket. |
| — . — — | Osa-alueen raja. | Gräns för delområde. | Kaava-alue sisältyy valtakunnallisesti merkittävään rakenettuun kulttuuriympäristöön (RKY 2009; Eiran kaupunginosa, Huvilakadun korttelit ja Mikael Agricolan kirkko). | Detaljplaneområdet ingår i byggda kulturmiljöer av riksintresse (RKY 2009; Stadsdelen Eira, kvarteren kring Villagatan och Mikael Agricola-kyrkan). |
| — — — — | Ohjeellinen tontin raja. | Riktgivande tomtgräns. | PIHA JA ULKOALUEET | GÅRDAR OCH UTOMHUSOMRÅDEN |
| — × — × | Risti merkinnän päällä osoittaa merkinnän poistamista. | Kryss på beteckning anger att beteckningen slopas. | Piha-alue on kunnostettava oleskelualueeksi. Piha on suunniteltava kaupunkikuallisesti, muotoilultaan ja materiaaleitaan korkealaatusena, rakennusten rakennustaitoellisen arvon edellyttäävällä tavalla ja kulttuurihistoriallisepäristöön soveltuvana. Pihalla tulee käyttää rakennusaikakauden mukaisia pintamateriaaleja ja kasvilajeja. | Gården ska upprustas till ett vistelseområde. Gården ska planeras för stadsbilden, till sin utformning och genom materialval av hög kvalitet såsom byggnadernas arkitektoniska värde förutsätter och så att den passar i den kulturhistoriska miljön. På gården ska användas förbyggnadsperioden specifika planteringar och material. |
| 7 | Kaupunginosan numero. | Stadsdelsnummer. | Rakentamatta jäävät tontinosat tulee istuttaa ja niillä olevat elinvoimaiset ja kaupunkikuallisesti merkittävät puut ja pensaat tulee säilyttää. | Obebyggda tomtdelar ska planeras och livskraftiga och för stadsbilden värdefulla trädbestånd och buskar på dessa ska bevaras. |
| 182 | Korttelin numero. | Kvartersnummer. | Pihalle ei saa sijoittaa autopaikkoja. | På gården får inte placeras bilplatser. |
| 1 | Ohjeellisen tontin numero. | Nummer på riktgivande tomt. | Tonttia rajaava graniittimuuri on säilytettävä tai tarvittaessa kunnostettava alkuperäistä vastaavaksi. | Granitmuren som avgränsar tomen ska bevaras och vid behov renoveras så att den motsvarar den ursprungliga. |
| 1265 | Rakennusoikeus kerrosalaneliömetreinä. | Byggrätt i kvadratmeter våningsyta. | ILMASTONMUUTOS - HILLINTÄ JA SOPEUTUMINEN | BEGRÄNSNING AV OCH ANPASSNING TILL KLIMATFÖRÄNDRINGEN |
| III | Roomalainen numero osoittaa rakennusten, raken-nuksen tai sen osan suurimman sallitun kerrosluvun. | Romersk siffra anger största tillåtna antalet våningar i byggnaderna, i byggnaden eller i en del därv. | Hulevesiä tulee viiyttää tontilla ja johtaa maanvaraiselle pihan osalle. Läpäisemättömiä pintamateriaaleja tulee välttää. | Dagvatten ska fördjöjas på tomen och ledas till obebyggd gårdsområde. Ytmaterial som inte släpper igenom vatten ska undvikas. |
| +8.2 | Maanpinnan likimääriäinen korkeusasema. | Ungefärlig markhöjd. | LIIKENNE JA PYSÄKÖINTI | TRAFIK OCH PARKERING |
| | Rakennusalan. | Byggnadsyta. | Autopaikkojen määrät ovat: | Bilplatsernas antal är: |
| | Rakennukseen jätettävä kulkaukko. | Passage genom byggnad. | - asunnot vähintään 1 ap/ 150 k-m ² - toimistot enintään 1 ap/ 250 k-m ² - liiketilat enintään 1 ap / 150 k-m ² | - bostäder minst 1 bp/ 150 m ² vy - kontor högst 1 bp/ 250 m ² vy - affärsutrymmen högst 1 bp/ 150 m ² vy |
| | Puin ja pensain istutettava alueen osa. | Del av område som ska planteras med träd och buskar. | Mahdolliset vähennykset autopaikkamäärästä lasketaan kaupungin voimassa olevien autopaikkojen laskentaohjeiden mukaan. | Eventuell minskning av antalet bilplatser ska beräknas enligt stadens gällande anvisningar. |
| | Rakennustaitoellisesti, historiallisesti tai kaupunkikuallisesti erityisen arvokas suojeleva rakennus. Suojelu koskee rakennuksen julkisivuja, vesikattoa sekä alkuperäisiä tai niihin verrattavia rakenteita, rakennusosia ja arvokkaita sisätiloja. Arvokkaita sisätiloja ovat molemmat porrashuoneet. Rakennussessa tehtävät korjaustyöt ja muutokset eivät saa heikentää sen arvoa tai hävittää sen ominaispiirteitä. Rakennuksen julkisivun torniaiheen saa palauttaa korjaus- ja muutostöiden yhteydessä alkuperäistoteutuksen mukaisiksi. Rakennusta ei saa purkaa. | Arkitektoniskt, historiskt eller för stadsbilden speciellt värdefull byggnad som ska skyddas. Byggnadens fassader och yttertak samt ursprungliga eller med dessa jämförbara konstruktioner, byggnadsdelar och värdefulla interiörer skyddas. Båda trapphusen är värdefulla interiörer. Reparationer och ändringar som utförs i byggnaden får inte försvaga dess värde eller förstöra dess särdrag. Tornet i byggnadens fasad får i samband med reparations- och ändringsarbeten återställas i enlighet med det ursprungliga utförandet. Byggnaden får inte rivas. | Pyöräpaikkojen määrät ovat: | Cykelpatsernas antal är: |
| | RAKENNUSOIKEUS JA TILOJEN KÄYTÖ | BYGGNADSRÄTT OCH ANVÄNDNING AV UTRYMMEN | - Asunnot vähintään 1 pp/ 30 k-m ² - liike- ja toimistotilat vähintään 1 pp/ 50 k-m ² | - Bostäder minst 1 cp/ 30 m ² vy - affärs- och kontorsutrymmen minst 1 cp/ 50 m ² vy |
| | Maantasonkerokseen tulee rakentaa vähintään 20 k-m ² liike-, toimisto-, työ- tai palvelutiloja. | I våningen i marknivå ska man bygga minst 20 m ² vy affärs-, kontors-, arbets- eller servicelokaler. | Asunnoille osoitetuista pyöräpaikoista vähintään 75 % ja toimisto- ja liiketiloille osoitetuista pyöräpaikoista vähintään 50 % on oltava pihatasossa olevassa tai muuten hyvin saavutettavassa ulkoiluvälinevarastossa. | Minst 75 % av de för bostäderna anvisade cykelpatserna och minst 50 % av de för kontors- och affärslokalerna anvisade cykelpatserna ska placeras i låsbart utrymme med tak. |
| | Ullakolle saa sijoittaa pääkäyttötarkoitukseen mukaisia tiloja. | På vinden får byggas utrymmen i enlighet med byggnadens huvudsakliga användningsändamål. | Tällä asemakaava-alueella korttelialueelle on laadittava erillinen tontijako. | På detta detaljplaneområde ska för kvartersområde utarbetas en separat tomtindelning. |

| | |
|---|---|
| <p>ASEMAKAAVAN MUUTOS KOSKEE: 7. kaupunginosan (Ullanlinna) korttelin 182 tonttia 1</p> | <p>DETALJPLANEÄNDRINGEN GÄLLER: 7 stadsdelen (Ulrikasborg) kvarteret 182 tomtens 1</p> |
| | |
| <p>HELSINKI HELSINGFORS</p> <p>Kaavan nro/Plan nr 12803</p> <p>Diaarinumero/Diarienummer HEL 2021-010343</p> <p>Hanke/Projekt 1541_12</p> <p>Päiväys/Datum 25.4.2023</p> <p>Tasokoordinaatisto/Plankoordinatsystem Korkeusjärjestelmä/Höjdssystem</p> <p>ETRS-GK25 N2000</p> <p>Pohjakartan hyväksyminen/Godkännande av baskarta 11.1.2023 6§, Kartat ja paikkatiedot -yksikön pääliikkö</p> <p>Laatinut/Uppgjord av Otso Huhtala</p> <p>Piirtänyt/Ritad av Joonas Arponen</p> <p>Asemakaavapäällikkö/Stadsplanechef Marja Piimies</p> <p>0 50 m</p> <p>Mittakaava/Skala 1:500</p> <p>Kartoitus/Kartläggning 28.11.2022</p> <p>Nro/Nr 37/2022</p> <p>Käsittelyt ja muutokset/Behandlingar och ändringar: Kylk (ehdotus päivätty) 25.4.2023 Stmn (förslaget daterat)</p> <p>Nähtävillä (MRL 65§) Framlagt (MBL 65§) 6.2.2023- 7.3.2023</p> <p>Hyväksytty/Godkänt: Tullut voimaan Trätt i kraft</p> | |